

El Eco de Navarra

SUSCRICION
PARA PAMPLONA.
 Un mes 1'25 pesetas.
 Tres meses 3'50 .
 Seis meses 6'75 .
 Doce meses 12'50 .
ULTRAMAR.
 Seis meses 15 pesetas.
 Doce meses 25 .

Tres meses 11'75 pesetas.
 Seis meses 23 .
PAGO ADELANTADO.

DIARIO INDEPENDIENTE.

La no devolución del periódico por los suscritores de fuera de la capital indica que continúa el abono. **NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES.** Redaccion, Administracion e Imprenta, Paseo de Valencia, 36, bajo y calle de San Gregorio, 26.

Pamplona 25 de Octubre de 1894

Feudo del caciquismo.

Hay en España provincias muy desgraciadas que padecen bajo el dominio del férreo caciquismo de determinados partidos políticos. Entre estas provincias se halla la hermosa region asturiana, que si ha tenido la suerte de tener algunos de sus hijos sentados en las poltronas ministeriales, puede con mucha razon parodiar a Sancho Panza, cuando escribía a su mujer sobre su gobierno de la insula Baratavia: «Si bien caballero me va, buenos azotes me cuesta.»

En estos dias que corren, tan calamitosos para España, se ven dobladas las amarguras de los nobles asturianos por la losa de pesado plomo que gravita sobre aquella provincia, convertida en campo de Agramante por conservadores y fusionistas, que se disputan la esclavitud de aquella tierra donde los cristianos españoles dieron el primer grito de independencia contra el agareno.

En uno de los últimos números publicó EL ECO DE NAVARRA la noticia, tomada de un periódico de Madrid, de que para el reemplazo del año anterior solo se habian presentado en Oviedo 19 mozos.

Denuncia de tal naturaleza ha provocado la admiracion de todo el mundo y ha sido causa de que el gobierno, segun se dice, abra una informacion para averiguar si el hecho es cierto y cuáles hayan podido ser sus causas.

No es de nuestra incumbencia el aquilatar la verosimilitud de la noticia; eso corresponde a los ministros de Gobernacion y de Guerra, que suponiémos pondrán las cosas en claro. Solo hace a nuestros propósitos el apuntar que con motivo de la denuncia citada, se están publicando en varios periódicos de Madrid cartas de la provincia de Oviedo, en las que a la par que se muestra la profunda division que reina allí entre muchos de sus habitantes salta a la vista que Asturias se ha convertido en feudo del caciquismo conserva-

dor y del caciquismo fusionista. Dicen los del bando de la derecha monárquica que la denuncia, objeto de tantas polémicas, ha sido hecha por los liberales con el piadoso objeto de suspender la Diputacion para que la nueva que se nombre de Real Orden apruebe las últimas elecciones, pues teme el Gobierno que la actual las anule por las considerables protestas que acompañan a las actas de Infiesto y Lena. Por su parte, los fusionistas, insisten en que es cierto que solamente se incluyeron 19 mozos en el reemplazo último, y acusan a la Diputacion conservadora de amañios, coacciones, compadrazgos y caciquerías.

De modo que aquí encaja de molde el refran: «cuando riñen los pastores se descubren los quesos.» Unos y otros lo han hecho muy mal; unos y otros han pecado; conservadores y fusionistas han convertido a la noble Asturias en feudo del caciquismo político.

Los pequeños deberes.

Hablar en nuestra patria, del patronato de los presos y los licenciados de presidio, es mucho más difícil que hablar de astronomía, de balística, de materias más desconocidas aun. Hoy, en nuestra patria, muy pocos saben lo que fueron los Toribios de Sevilla; hoy es un libro rarísimo, «El cuidado que se debe tener de los presos pobres», de Bernardino de Sandoval, como son muy contados los que han leído «La visita de la cárcel y de los presos», de Cerdán de Tallada, dos otras maestras de caridad, dos manuales soberbios para aprender a ejercer la obra de misericordia de visitar al encarcelado, dos libros escritos hace cerca de tres siglos y por los cuales se ve, que hoy no se puede decir nada nuevo en esta materia, que no esté apuntado o desarrollado allí. Hoy acaba de aparecer en París, una obrita excelente de Mr. Arbox, «Manual del visitador de las prisiones», que no contiene idea que no se encuentre ya en aquellos libros, y la misma Concepcion Arenal, en su «Visitador del preso», acudió a ellos para escribirlo. Pues bien: con todo eso y tener en España aquellos modelos, no existe una sola sociedad de patronato de los presos o de los libertos, mientras que en Francia, no hay poblacion de cuarto y quinto orden que careza de esta clase de asociaciones; Bélgica e Italia las tienen difundidas por todas ladas; son a miles en estas tres naciones, los socios activos o pasivos que consagran su tiempo y su dinero para librar a los licenciados de presidio, del peligro de una reincidencia, que le procuran colocacion honesta, que les toman bajo su amparo para conducirlos por el camino del bien y del deber.

Esta es una gran obra de misericordia y de grandes resultados; es más, es una gran necesidad. Si aquellos países tienen un régimen penitenciario bien definido y bien organizado

¿cuánto no es mucho más urgentes, establecer en España las Sociedades de Patronato, aquí donde no hay régimen, donde los edificios que se llaman presidios amenazan ruina, donde no hay disciplina, donde no hay personal adecuado, donde puede decirse con toda la seguridad de la palabra, ¿no hay nada.

Años atrás, en Valencia se logró establecer una sociedad de Patronato, limitada a los penales a condena correccional, y murió la asociacion a los pocos meses, por qué? Porque la administracion no toleró la ingerencia de los patronos en el penal, porque todo se traducía por alteracion de la disciplina; porque los que debían alentar a los patronos, los cortaron el terreno, porque todo se convirtió en suspicacias y recelos, y si en el extranjero se supieran los medios y los manejos que se emplearon para evitar el desarrollo y cortar la vida, a esa sociedad benéfica, nos tratarían como merecemos.

Si de los presos y los libertos, volvemos la mirada a los vagos, a la infancia abandonada, a la juventud viciosa, a la corrupcion prematura de la muchacha, habremos de taparnos el rostro de vergüenza y confusion, ante el largo, el extenso catálogo de instituciones que fuera de España existen para curar aquellos males sociales. Decir a nuestros conciudadanos, que fuera de aquí, hay centenares de personas de uno y otro sexo, que se desvelan, que consagran horas y más horas, miles y miles de francos, en abrir y sostener asilos para reformar a los vagos, para reformar a los muchachos viciosos, rebeldes y de malas inclinaciones, para levantar el espíritu y salvar el cuerpo de la joven seducida, decirles que son a centenares las asociaciones formadas por damas y caballeros de todas las categorías y clases, de todas las carreras y ocupaciones, que quitan el honesto pasatiempo, no ya a la molición, horas y dias enteros para salvar a tantos desgraciados, es decirles, que hay centenares de desocupados que se outretienen en contar las estrellas en una noche serena. Sin embargo, ello es, y ello está cada dia dando sus frutos, y quitando elementos a la criminalidad y al vicio.

No se diga, que en el extranjero, la industria, el comercio, las letras, tienen su existencia más garantida, que hay más elementos de riqueza, que hay más progreso, que hay más prosperidad, porque ahí están los pequeños pueblos, las aldeas, donde se vive con poco desahogo y con mucho trabajo, y en todas ellas, en mayor ó menor escala, viven lozana existencia aquellas sociedades de caridad. Allí lo que hay, es más sentido práctico, hay menos egoísmo, menos apego al yo soberano, y se piensa un poco más, en los deberes que la vida social trae consigo. Allí se comprende que en el interés de todos está que sea cada dia menor el número de los desvalidos, de los desgraciados, de los abandonados a si propios, porque su situacion es un peligro social, porque constituyen la levadura de la criminalidad y si no se quiere esto comprender, porque exige levantar un poco los ojos de la materia y del negocio, ¿quién se preocupa aquí, del escandaloso comercio y venta de armas de todas clases y calibres? ¿quién se preocupa aquí, de que las cárceles y los presidios sean escuelas del crimen, y lanpar donde se empuña la navaja como en mitad de la calle? ¿quién se preocupa aquí en corregir los desenfrenos de los muchachos callejeros, ni de la vagancia que por todas partes se ostenta? Pues si esto no merece la pena, de que nadie pierda una hora en estudiar el remedio a estos males, ¿cómo puede explicarse en qué consiste el pequeño deber, cuyo respeto y cuyo cumplimiento

to ha producido los milagros que en otras partes se están produciendo?

Por esto decimos, que apenas el corazón y afilij el ánimo, el considerar que así vivamos, que así abandonemos el porvenir de la sociedad española, que así se toleren males que nos corroen, y más apenas aun, que con todo énfasis y orgullo, digamos que estamos en el periodo de progreso; seamos francos y menos vaidosos, y confesemos que no tenemos nocion de lo que es el progreso verdadero, el que civiliza a las naciones, el que nos enseña a atajar los males sociales en su origen, no en su desarrollo.

P. A. y G.

Correspondencia.

CARTA DE MADRID.

23 DE OCTUBRE DE 1894.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

La llegada del Sr. Cánovas a Madrid.

La nota política del dia constituyó la verdaderamente la llegada del ilustre jefe del partido conservador señor Cánovas del Castillo.

A las siete próximamente ha llegado y en la estacion del Norte esperábase la mayoría de los diputados y senadores de su partido residentes en Madrid, y muchos pertenecientes a los comités del partido que acudilla el señor Cánovas.

El señor Cánovas ha sido saludado por todos los asistentes. Viene bien de salud, pero reservado respecto a las cuestiones políticas, especialmente sobre la antillana, puesta sobre el tapete. Sus impresiones son harto conocidas. Las ha expuesto durante el pasado verano a varios periodistas en Alemania, París, Biarritz y San Sebastian, y no es de suponer que haya variado su criterio en nada absolutamente.

Con su llegada, puede decirse que ya la política adquiere su verdadera animacion. Sus amigos esperan en breve oírle en la reunion de las minorías conservadoras, que indudablemente ha de celebrarse antes de la reapertura de las Cortes.

En la indicada reunion fijará la línea de conducta que en el Parlamento habrán de seguir sus correligionarios, y seguramente que no ha de dar nota alguna de benevolencia con relacion a los actos del actual Gabinete.

Con referencia a la llegada del señor Cánovas, no ha dejado de comentarse bastante el hecho de que el general Martínez Campos no acudiese esta mañana a la estacion, y más aun, lo que pudiera llamarse *plancha*, sufrida por un periódico órgano de la union conservadora, el que al dar cuenta de los personajes y amigos que salieron a esperar al señor Cánovas, cita, entre otros, al general Martínez Campos y Azcárraga.

Con efectos ni uno ni otro lo esperaron; el segundo por encontrarse en Valencia al lado de sus hijos.

Volviendo al general Martínez Campos, diré que sus internos explicaban su ausencia de la estacion, diciendo que está algo molestado por un fuerte catarro. Semejante explicacion no satisfizo a muchos políticos especialmente a los ministeriales quienes afirmaban que las relaciones del que fué general en jefe del ejército expedicionario de Melilla son hoy más

corria por lecho profundo rodeado de frondosa arboleda.

—Todos son dichosos aquí, abajo, menos yo —murmuró y los ojos se le llenaron de lágrimas.

Buscó en su bolsillo el pañuelo para limpiarse, y lo que halló en su lugar fué un objeto redondo y flexible; lo sacó y quedó sorprendido.

—¿Una cuerda! —se dijo— ¿de donde ha venido esto?

Era la cuerda con que el inglés se había ahorcado, y que él distraídamente se había metido en el bolsillo, juntamente con otros objetos pertenecientes al mismo.

El pobre pintor iba recordando el origen de aquel pedazo de cáñamo.

—He aquí—continuó con esaltacion en su monólogo— cómo me provoca la desgracia. ¡Ah! esta es la cuerda del... la cuerda que... ¡pobre amigo! He oído decir que esto es un talisman que da suerte al que lo posee. Ahora lo veremos. Ningun mortal habrá tenido nunca más necesidad que yo de ser favorecido por la suerte. He reñido con mi tío Tardif he sido desengañado por el señor de Precontailles, a menos de tener doscientos mil francos contados y sonantes, sin que falte uno solo, cuando todo mi tesoro se reduce a esta cuerda y a mis adoradas zapatillas.

Seguía sumido en estas meditaciones por la orilla del río, y en una de sus vueltas, divisó en la floresta dos sombreros de paja adornados de blanco medio ocultos en la arboleda.

Eran Clara Clementina, que sentadas sobre alfombra de verde césped, con sus ligeros vestidos claros, parecían dos palomas de albeo plumaje.

Al lado de las dos jóvenes, a una regular distancia estaba de pie un tagorote alto y for-

FOLLETIN DE «EL ECO DE NAVARRA» 17

LA CUERDA DEL AHORCADO.

POR

Billandel.

—¿Conoce alguien al señor Mauricio Parenty? —preguntó el magistrado.

—Yo soy, señor—contestó nuestro héroe— ¿qué quiereis?

—Aquí tieneis el reloj del difunto que os llega en esta nota de su cartera.

Y le mostró el libro de memorias.

Mauricio se afectó y casi lloró de gratitud. Hizo cuanto pudo por que se cumplieran los deseos del difunto, disponiendo un modesto entierro y una decente sepultura.

Cuando volvía del cementerio se encontró al señor de Precontailles que le dijo muy friamente.

—Señor Parenty, estas señoritas desean pasear solas por el bosque. Tendreis por tanto tiempo de sobra para acompañarnos, a vuestro tío a Leoncio y a mí.

—Señor dijo Mauricio a boca de jarro, y sin pararse a reflexionar— os pido la mano de la señorita Clara.

—Amigo, sois con toda seguridad un joven

muy simpático, teneis talento y buen fondo, pero no comprendéis lo que cuesta sostener el tren de una casa.

Yo nada tengo prejuzgado sobre este particular; pero debo preguntaros: ¿con que contais, amigo, para subvenir a las necesidades que trae consigo el estado del matrimonio?

—¡Soy pintor! señor—dijo Mauricio con énfasis.

—Bueno bien; ya lo sé; es muy honroso el oficio—contestó el caballero con dulzura no exenta de lástima— ¿Y que más?

—Nada más, pero acaso la pintura no es la mas noble de todas las artes? ¿No es la que necesita mas esfuerzos de imaginacion, y por tanto la que mas directamente habla al alma?

—Dispensadme; para esto no se necesitan grandes esfuerzos de imaginacion. Teneis doscientos mil francos? Yo pediría a otro trescientos mil, pero a usted le doy palabra de llevar a término este asunto, si contais con esa cantidad.

—Pero si yo no tengo un céntimo. El pobre inglés, me hizo perder ayer los veinticinco luises que constituían mi capital.

—Pedid-elos a vuestro tío Tardif.

—¿A quién? ¿a mí? ¿Es a mí a quien llamais?

—interrogó el solteron llegando y colocándose bruscamente entre los dos interlocutores.

—Aquí me tienen ustedes. ¿Eras tú Mauricio el que me llamaba?

—Si señor él es el Sr. de Precontailles. El nos llama a los dos. A mí me pide la mano de mi hija y a usted doscientos mil francos.

Al pobre tío se le cortó la respiracion.

—¡Doscientos mil francos a mí para casarse con una cotorra!

—¡Eal poco a poco, compadre, despacito— dijo con voz fuerte el señor de Precontailles.—

Yo comprendo hasta cierto punto vuestra poca malicia, y aun vuestra mania, pero advertir que es mi hija de quien se trata, y estoy dispuesto a no consentiros intemperancias de lengua.

—Perdonadme, vecino amigo,—pero como decís, la lengua se me ha ido sin querer; mi cabeza me hace decir a veces tonterías, cuando me saigo de mis casillas. Desde luego, nosotros nos consideraríamos muy honrados, con esta union y por mi parte la preferiría a otra cualquiera; la señorita Clara es muy agradable y posee todas las perfecciones, pero lo que es yo no doy doscientos mil francos, ni siquiera un céntimo. No daré nada, ¿lo entiendes? sobrino sin corazón y sin alma. ¡Bribón! ¡infiel! ¡pintor de pacotilla! ¡hombre sin fe y sin ley! Pero calla, me equivoco; tengo que darte una cosa como regalo de boda ¡mi maldicion!

Y el tío Tardif se alejó a grandes pasos, temiendo que su sobrino, no muy contento de aquel resultado le dirigiera palabras duras.

—Joven, ya lo estais viendo—dijo el señor Precontailles.—Comprenderéis que no me toca a mí mezclarme en vuestros asuntos de familia. Yo de lo dicho no me desdigo, contad con que por mi parte cumpliré lo pactado, si por la vuestra conseguis llenar las condiciones. Si ahora he hecho saber el asunto a vuestro viejo tío, ha sido solamente por hacerlo rabiar.

Dejó a Mauricio en medio de la calle, y se alejó.

Nuestro pintor quedó haciendo reflexiones sobre su extraña situacion, y caminaba maquinalmente sin saber a donde.

Llegó hasta la orilla del río, y allí se pasó a contemplar el agua cristalina que mansamente

que entre aquel y el... caso de ninguna afirmación... para nada vendrá a perturbar las relaciones entre el general Mar... y el Sr. Cánovas del Castillo.

La crisis.

Como ayer, como anteayer, como el día anterior, acaso como ocurrirá mañana, hoy no se ha hablado de la crisis ni se ha descubierto ningún indicio que permita conocer más fijamente la actitud de los personajes a quienes se supone coautores, cuando menos.

Continúa creyéndose que la vuelta de Muret será un levántate y anda para la política, voz de resurrección que hará surgir en un momento dado todas las energías y actividades dormidas.

A estas alturas ignórase si habrá ó no crisis y quienes han de salir ó entrar en la política, cosas que cuidadosamente oculta el jefe del gobierno.

Para la apertura de las cortes no hay grandes impaciencias y puede decirse, sin miedo á error; que de ellas no esperan ni temen nada unos ni otros con esperarlos y temerlos todo.

Demos, pues, tiempo al tiempo.

Un ferro-carril.

Con motivo de haber confirmado el Ministerio de Fomento la caducidad de la antigua concesión del ferro carril de Valencia, Teruel, Calatayud, los diputados de las provincias interesadas (Valencia, Zaragoza, Castellón y Teruel) se han reunido esta tarde á última hora en el Congreso y han acordado visitar al señor Groizard para darle las gracias por haber tomado aquella determinación, quitando el obstáculo que se oponía á que la línea en proyecto pueda realizarse.

Nada más justo que la construcción de dicha línea que ha de poner en comunicación con el resto de España el bajo Aragón, comarca tan laboriosa como abandonada por los poderes públicos y tal vez la única que no ha visto todavía cruzar la locomotora.

La comisión de diputados reunidos esta tarde rogarán también al Sr. Groizard que señale cuanto antes la fecha del nuevo concurso para que la línea pueda construirse.

El P. Corbato.

Los carlistas se han visto hoy sorprendidos con que el ilustre Cardenal Sancha le ha retirado las licencias al famoso Padre Corbato, detenido en Valencia y al que con tanto calor defendían aquéllos.

Las personas imparciales han aplaudido al insigne purpurado.

MENCHETA.

Rectificación.

Una persona que está enterada de los motivos que tuvo el Sr. Alcalde para imponer á los Concejales señores Roncal, Udobro é Iraizoz la multa contra la que han recurrido éstos, nos suplica que publiquemos lo siguiente, á propósito del sueldo que apareció en El Eco bajo el epígrafe: «Un recurso de alzada»:

1.º Que no es cierto que el Sr. Alcalde levantó la sesión, y que por lo tanto, ni hubo necesidad de reanudarla ni vicio alguno de nulidad.

2.º Que la proposición que se estaba votando cuando dichos señores Concejales, desobediendo las amonestaciones y apercibimiento del Presidente, abandonaron la sala, no era de la importancia que quieren suponer, pues se votaba una proposición previa para determinar si se tomaba ó no en consideración la del Sr. Aztarain en que se pedía, no la retasa de los solares del ensanche, sino que se estudiara si era llegado el momento de hacerse esta retasa en vista de la paralización de la venta de terrenos.

3.º Que para votar si se tomaba ó no en consideración esta proposición, no se necesitaba gran conocimiento de causa, ni el Sr. Roncal dejaba de tener conciencia de lo que iba á votar aunque se hubiera tratado de votar no solo la proposición previa sino la principal, porque ya en la sesión anterior vino pertrechado de datos para combatir el informe de la Comisión de Fomento en la instancia del señor Jorge.

4.º Que apesar de esta ignorancia aparente el señor Roncal y sus compañeros no podían excusarse de emitir su voto por obligarles á ello el artículo 99 de la Ley municipal.

5.º Que el señor Alcalde cumplió su palabra, pues no puso á discusión el informe de la comisión de Fomento, que la misma lo retiró, y que no pudo evitar que el señor Aztarain (no la comisión ni sus individuos) presentaran su proposición que la tenía anunciada desde la sesión anterior.

6.º Y por último, que si el señor Alcalde impuso la multa á dichos señores concejales, y no á otros, fué porque ninguno de ellos dió lugar á que los amonestara ni apercibiera, ni le desobedecieran abandonando sus puestos y haciendo imposible la continuación de la sesión.

La guerra chino-japonesa.

Las noticias recibidas de origen chino dan cuenta de haberse librado en la cuenca inferior del río Jalu una gran batalla, añadiéndose que los japoneses cruzaron el citado río atacando las posiciones chinas, que despues de terrible combate fueron rechazados y que hubo por ambas partes considerables bajas.

No se han recibido telegramas de origen imparcial, pero que la batalla tuvo lugar es, en verdad, muy probable.

Dice un telegrama de Yokogama que á pesar de los esfuerzos de los japoneses para pacificar á los coreanos y establecer en aquella península un gobierno duradero y firme, no pueden dominar el carácter inquieto y rebelde de los indígenas.

En la provincia de Chollado, situada en el Sudoeste del reino, se han sublevado algunos centenares, siendo necesario enviar contra ellos una fuerte columna combinada con tropas japonesas y coreanas.

Con destino desconocido salió, en 35 transportes fletados por el gobierno, el ejército japonés que manda el teniente general Oyama,

y que se compone de 40.000 hombres de todas armas.

Anúnciase también que numerosos grupos de Tonhakea amenazan á Seoul, capital del reino de Corea, que éste se halla ya tan perturbado que los japoneses no saben ya ni dónde acudir para sofocar tantas sublevaciones.

Es muy probable que los japoneses declaren de un momento á otro el bloqueo del Golfo, pues hasta la fecha los transportes chinos que saliendo de Taku para otras plazas que no sean Port-Arthur, han podido hacer lo que se les ha antajado, sin ser molestados en lo más mínimo.

Dos acorazados chinos de combate y un crucero que han reparado sus averías en Port-Arthur, han llegado ya felizmente á Wei-Hai-wei sin haber visto una nave japonesa de guerra.

También han llegado á Wei-Hai wei cuatro buques de la escuadra china del Sur, por cierto que debido á una equivocación los acorazados «Ting-Yuen» y «Chen-Yuen» rompieron contra aquéllos el fuego, creyendo habérselas con una sección de la escuadra japonesa.

Gacetillas.

Todas las misas que se celebran en la parroquia de San Lorenzo mañana viernes, incluso la cantada, serán aplicadas por el alma de la señorita doña Pilar Alvarez y Cosmen, que falleció el día 20 de Octubre del año pasado. R. I. P.

Hoy á las cuatro de la tarde celebrará Junta general el Colegio de Abogados para tratar de los efectos de la R. O. del 17 del actual y además sobre la admisión en el Colegio á los Abogados que no tengan en Pamplona su residencia y estudio abierto. La verdad es que acerca de esto último se abusa bastante y es necesario poner remedio.

El dengue ha comenzado á atacar de firme en Tudela, aunque con carácter benigno afortunadamente. También en Pamplona se observan algunos enfermos de aquella dolencia.

Nos dicen de Larraga que se está haciendo la vendimia con grandes rendimientos y excelente calidad en el fruto. La cosecha de vino se calcula que ascenderá á 80.000 cántaros y se cree que no habrá vasijas bastantes para encerrar el caldo. La uva se vende la arroba á dos reales y medio.

También nos dicen que las cosechas de trigo, cebada y avena han sido buenas, esperándose que la de aceite dé buen rendimiento, á juzgar por el estado de los olivos.

Nos indican algunas personas que sería un verdadero acto de humanidad el que el Ayuntamiento tuviera algo de consideración á las lecheras que acuden con su mercancía á la plaza del Mercado y se colocan fuera porque aquel es su puesto, á la intemperie.

¿No podrían—nos dicen—señalarles un sitio dentro del Mercado ó colocar un cobertizo en la plazuela?

Claro que pueden, lo que falta es que la comisión respectiva del Ayuntamiento quiera.

De vuelta de Paris se detuvo ayer en Alsásua nuestro amigo el senador por esta provincia D. Wenceslao Martínez y Aquerreta.

A saludarle fueron varios amigos de esta ciudad.

El señor Martínez tomará el tren hoy para continuar su viaje á Madrid.

«Varios cazadores de Bilbao han muerto á un jabalí en los montes de Trucios y un cazador se tuvo que subir á un árbol para evitar las acometidas de la fiera. Media hora estuvo en esta situación.»

Pues mire V. que es bonita esta situación para un valiente cazador.

El Czar de Rusia en diez días de enfermedad ha perdido 32 libras. ¡Perder es!

Se ha suspendido por unos ocho días el procedimiento de apremio contra los ayuntamientos de los pueblos congonganzantes de las facerías de Montes de Cierzo.

Esa suspensión es debida, según dice un periódico local, á haberse comprometido los comisionados de esos pueblos, que conferenciaron días atrás con la Diputación, á que los mayores contribuyentes de dichos pueblos respondan del pago de las cantidades que por aquellas facerías se adeudan á los fondos provinciales.

Trascurrido ese tiempo sin formalizar el compromiso aludido continuará el procedimiento de apremio.

Durante la 2.ª decena del corriente mes se han registrado en Pamplona 26 nacimientos y 29 defunciones.

De los nacidos 11 lo fueron como varones y 15 hembras; y de los fallecimientos 13 y 16 respectivamente.

Mañana se celebrará en Auza—valle de Uzama—la segunda feria quincenal, que, según noticias, promete estar concurrida.

Se han habilitado más posadas y establecido algunas tiendas para comodidad de los feriantes.

Vacantes.—La plaza de Médico de Oteiza con 300 pesetas por asistencia á 100 personas pobres.

Un soldado del Batallón de artillería se ha encontrado una caja con dos medallas y cierta cantidad de dinero.

La persona que la hubiere perdido puede recoger la caja en las oficinas de Artillería calle Mayor, núm. 27.

No culpamos á los telegrafistas de Pamplona que no solamente copian todos la cinta y algunos piden rectificación de palabras que no comprenden, sino que culpamos á los telegrafistas de Madrid que, colocados en los aparatos, transmiten atrocidades tal vez por no saber leer, y cuando se les pide rectificación, se ratifican en lo transmitido. Véase la muestra:

«*Sagasta declarado respecto crisis es como español queria mejorar mimbres.*»

Qué vengan, qué vengan á descifrar ese es y ese mimbres los charadistas. ¡Y que este servicio cueste tanto dinero!

Ayer llegó á esta ciudad la Diva Vittoria Domentzi, artista que viene precedida de gran fama por los triunfos conquistados en muchos de los teatros de las principales naciones de Europa y últimamente en Madrid y Bilbao.

Según nuestras noticias, dará una función única, vocal é instrumental, el domingo en el Teatro principal.

En el coche de ayer tarde salió para Eneriz con objeto de tomar posesión de la Escuela de niñas, doña Catalina Carrera, que fué nombrada maestra por concurso.

A los 56 años de edad ha fallecido D. Ignacio Sanz, secretario del Ayuntamiento del valle de Anué. R. I. P.

El niño Juan Fernandez se encontró ayer una llave de habitación que será entregada á su dueño en la calle de San Nicolás, núm. 4, zapatería.

Por los guardias del puesto de Ujué han sido detenidos y puestos á disposición del Juzgado correspondiente dos sujetos vecinos de Esalava, los cuales cortaron 40 pies de leña en el monte del término de Lerga, propiedad del Excmo. Sr. Duque de Granada de Ega, sin la autorización correspondiente.

Un vecino de Vitoria, en el valle de Lana, llamado Antonio Imaz, que se hallaba cazando palomas en la sierra Urbasa sin autorización para ello, ha sido denunciado por la guardia civil de Alsásua, ocupándole una escopeta remington y varios efectos de caza que se remitieron al Juzgado de Olazagutia.

«El vice-almirante.»—Este es el título de la obra puesta en escena: anteañoche para beneficio del tenor cómico D. Enrico Grossi; obra que pasó algo desapercibida para el público, pues no tiene más que dos ó tres números que valgan algo, entre ellos el concertante final del 2.º acto.

Mala elección ha tenido el Sr. Grossi en escoger esta ópera para la noche de su beneficio, pues hay otras donde puede lucir sus facultades mucho mejor. Esto no quiere decir que la obra fuera mal interpretada; todo lo contrario, los artistas que contribuyeron á su desempeño merecieron grandes aplausos, siendo llamados al palco exótico al final del segundo acto.

El maestro Ristori, admirable. Los coros y orquesta muy bien.

Del segundo al tercer acto, ó sea en el intermedio de éstos, la Sta. Colina cantó admirablemente la romanza de tiple del segundo acto de la zarzuela titulada *El Rey que Rabió* del maestro Chapi. El Sr. Grossi recitó un bonito monólogo titulado *Italia, Francia y España*, entonando algunas canciones propias de las tres naciones.

Para final de este intermedio, la Sta. Colina, y el Sr. Grossi, cantaron con toda perfección el *Duo de los paraguas*, de la zarzuela titulada *El año pasado por agua*, teniendo que repetirlo á instancias del público.

Al regimiento de dragones de Numancia ha sido destinado el profesor segundo de equitación don Gabriel Llanos Iglesias.

Respecto á la fecha en que se han de celebrar las oposiciones á escuelas en este distrito universitario escriben de Zaragoza:

«El reglamento dice que en este distrito universitario deberán verificarse las oposiciones á escuelas en el mes de Abril, pero una reciente real orden y un telegrama de la Dirección de Instrucción pública llamando la atención sobre la citada real orden parecen disponer que las oposiciones deberán tener lugar en Noviembre próximo.

En el rectorado, según nuestras noticias, existen dudas respecto al cumplimiento de una ú otra disposición, y no será extraño, por tanto, que el asunto sea motivo de consulta para obrar acertadamente.»

Teatro.—Función para hoy jueves 1.ª y última de abono.

Despedida de la compañía. La ópera en tres actos con música del maestro director de la compañía Sr. Ristori titulada *Santarellina*. A las 8 y media.

Ayer llegó á esta ciudad la compañía cómica-lírica, dirigida por D. Carlos Miralles, cuya lista publicamos ayer.

Nos escribe desde Fálces don Esteban Ibañez manifestándonos tiene en su poder un caballo que llegó extraviado, el cual tiene aparejo.

El que sea su dueño puede reclamarlo á dicho señor.

Ha sido destinado al 5.º batallón de artillería de plaza, de guarnición en Pamplona, el capitán don Eugenio García Hacha.

Han sido destinados á la comandancia de esta provincia los carabineros Cándido Moranza Romero y Fermín Rubio Muro.

Con multa fué castigado el conductor de un vehículo por llevar el mismo cargado con un exceso de peso de 560 kilogramos.

Se ha celebrado la vista por Jurados de la causa del Juzgado de Tafalla por parricidio de Victoriano Vidarte contra sus hijos Domingo y Gabino, de 20 y 17 años de edad y contra un tío de éstos llamado Tomás Diaz Lacalle, como encubridor.

El Diaz fué absuelto. El Jurado declaró culpables á los dos hermanos apreciando la atenuante de ser ser menor de 18 años en favor de Gabino.

El Tribunal de derecho impuso la pena de cadena perpétua al Domingo y la de 17 años al Gabino Vidarte.

El señor ministro de la Guerra ha enviado al comandante general de este cuerpo de ejército el telegrama siguiente:

«Terminadas las maniobras en esa region y dada cuenta á la reina (q. D. g.) me encargo S. M. manifieste á V. E. haber quedado muy satisfecha del acierto con que se han llevado á cabo, demostrando la instrucción, distinguidos y excelente espíritu de las tropas á sus órdenes, y por todo ello tengo yo á mi vez la satisfacción de felicitar á V. E. así como á los señores generales, jefes y oficiales que al frente de esos brillantes cuerpos tan cumplidamente le han secundado.»

Ha sido nombrado Secretario del Ayuntamiento del Valle de Anué, don Narciso Aniz.

Próxima la época en que debe formarse el alistamiento de los mozos que han de ser comprendidos en el resplazo de 1895, los padres de los mozos que hayan cumplido dieciocho años deben pedir su inscripción en las listas del Ayuntamiento, á fin de no incurrir en la responsabilidad del artículo 28 de la ley de Reemplazo.

El sábado salió de la Habana para Santander el vapor correo Alfonso XIII, y el martes salió de Puerto Rico para la Habana el Alfonso XII.

El movimiento de los vapores de la Compañía Trasatlántica en el mes de Noviembre será el siguiente.

Para las Antillas.—Día 10 de Cádiz, el «Ciudad de Santander»; día 20 de Santander, el «Alfonso XIII»; día 30 de Cádiz, el «Montevideo.»

Línea comercial de Puerto Rico.—Día 5 de Santander y 7 de Vigo, el «San Ignacio.»

Para Filipinas.—Día 9 de Barcelona, el «Isla de Mindanao.»

Para Buenos Aires.—Día 2 de Barcelona y 7 de Cádiz, el «Ciudad de Cádiz.»

Para Marruecos.—Día 18 de Barcelona, el «Rabat.»

Consejo higiénico para este tiempo.

Se necesita gran precaución en el vestir, aumentar el abrigo en las habitaciones y en la cama; hacer más nutritivas las comidas y asociarles el vino y el café; los paseos en las horas medias del día y primeras de la tarde, completarán el régimen de la vida; más oportuna para evitar las dolencias propias de la época.

«En Yedo, capital del Japon, existe una sociedad llamada «Yoko-Haiska», muy original, y cuyo objeto es el siguiente:

Cada socio paga una cuota mensual equivalente á 100 pesetas.

A fin de año se sacan á la suerte los nombres de tres socios.

El primero tiene derecho á hacer por Europa un viaje de diez años á expensas de la Sociedad; el segundo puede hacer un viaje de cinco años, y el tercero uno de un año.

Los agraciados quedan obligados á escribir á su regreso una obra donde relaten detalladamente sus viajes, impresiones, &c. &c.

Las obras son editadas por «Yoko-Haiska», que reparte los ejemplares entre los socios.»

Si los favorecidos por la suerte son unos 20-quetos, como sucede de ordinario, ¡buenas serán las memorias que escriban!

Con arreglo á lo dispuesto en el artículo 27 de la Alhóndiga municipal fué castigada una mujer que los guardas de campo denunciaron ante la Alcaldía por haber intentado introducir fraudulentamente tres litros de vino.

OFTALMIAS escrofulosas corregidas sin necesidad de otro medicamento que la «Emulsion Scott.»

(Desconfiar de las imitaciones.)

El Doctor don Severiano Suarez Infesta, Médico Oculista de Paris, miembro del Congreso Francés de Oftalmología, condecorado con la cruz de Carlos III, &c. &c.

Dictamen: Con el uso de la Emulsion Scott de aceite de hígado de bacalao con los hipofosfitos de cal y sosa, para combatir las afecciones de origen escrofuloso tan frecuente en este país, y rebeldes á todos los medicamentos, he conseguido en muchos enfermos con oftalmias escrofulosas corregirlas sin necesidad de otro medicamento más que la Emulsion Scott.

Para que así conste y puedan mis compañeros emplear este medicamento con entera confianza, libro el presente en Oviedo 8 octubre 1885.

Dr. SEVERIANO SUAREZ INFESTA.

EL USO DEL Callicida Escrita para la curación de los callos aumenta tan prodigiosamente que su autor el farmacéutico D. J. Escrita de Barcelona (Fernando VII, 7), apenas si puede servir los pedidos de todos los farmacéuticos de España.

Jacinto Jorge tiene á la disposición del público los artículos de confección de invierno, entre los que figuran las confectiones novedad para señoras y niños, así como impermeables de todas clases y chaquetas de paño desde 10 pesetas.

LA FABRICA de cristal y talleres especiales para útiles de farmacia, química, accesorios de bodega y material para fabricacion y envase de bebidas gaseosas, cervezas y aguas minerales, cuyo dueño es hoy «D. Juan Giralt Laporta», hace saber a su clientela que reclama el nuevo catálogo especial de botillería para vinos y licores si no lo recibien en tiempo oportuno.

Regaliz Pectoral L.B.

La Superioridad de esta pasta, sobre las otras pastillas, ha sido reconocida por todos los que han hecho uso de ella. PRECIO DE LA CAJA: 3 REALES. EN TODAS LAS FARMACIAS.

Cultos

Santo de hoy.—San Crispin. Santo de mañana.—San Evaristo. EN SAN SATURNINO.—Cuarenta horas, se expondra S. D. M. a las cuatro y media de la tarde y se reservará a las seis media y continuacion Rosario cantado.

Charada.

El segunda a prima tertia le gusta que es un primor, hubo una batalla en todo y es todo un barco, lector.

Solucion a la anterior: ESTÚPIDO.

SERVICIO PARTICULAR DE EL ECO DE NAVARRA.

(Telegramas-Mencheta.)

Madrid 24 (9 noche.)

Noticias.

Se asegura que en Bokahama se ha librado un gran combate entre chinos y japoneses. Ignórase el resultado.

—En Sakata y Amagata y Okaner (Japon) han ocurrido violentos terremotos ocasionando muchas victimas.

—El Czar ha experimentado una ligera mejoría, acentuándosele el apetito; se le advierten contracciones espasmódicas.

Una opinion.

Martinez Campos opina que el Gobierno vive sin programas ni soluciones en visperas de reunir las Cortes; que dentro del partido hay diferentes tendencias y toda clase de cuestiones.

Preparativos.

El dia 6 de Noviembre se reunirán en el Congreso las minorías republicanas para acordar la conducta parlamentaria que han de seguir. El 8 se reunirán en el Senado presididas por Cánovas las minorías conservadoras.

Una conferencia.

Cánovas ha celebrado un intervív con un redactor de «La Epoca», declarando que es insuficiente para los conservadores una modificacion ministerial por cuanto solo afecta a personas, pero en cambio interesa al país conocer el programa de los liberales, cosa que oculta Sagasta motivado porque se cree que carece absolutamente de pensamiento y de programa.

Los carlistas.

Celebran reuniones los carlistas para fijar su conducta parlamentaria en vista de la proximidad de las Cortes. Han aplazado el viaje a Venecia hasta Navidad. Intervendrán en el debate de las Antillas, y lo harán en sentido altamente nacional y nuevo.

Lo que comentan.

Se guarda grandísima reserva de la conferencia que han celebrado Cánovas y Martinez Campos, y se comenta grandemente el intervív de Cánovas con La Epoca señalándose la coincidencia que existe con la opinion de Martinez Campos y con el suelto de La Epoca, traduciéndose de aqui la peticion indirecta del Poder.

Madrid 24 (10 noche.) 24 (10'30) 24 (10'35) 24 (10'40) 24 (11)

Política.

Interrogado Martinez Campos si iria a Cuba, dijo que seria sacrificarlo como lo sacrificaron mandándolo a Marruecos, que ya que el Gobierno carece de programa fijo respecto a Cuba, un hombre que se respeta no debe presentarse a ciertas maniobras tan faltas de seriedad, y tan ajenas a levantados móviles.

Todo lo que se lleva dicho está demostrando la anarquía en que viven los ministros haciendo cuanto les viene en gana, sin que esta conducta afecte nada a Sagasta siendo como es funestísima para los intereses nacionales.

Se tiene derecho a exigir de los ministros que se ajusten a un programa definitivo, y si Sagasta es incapaz de darlo, constituya un directorio de prohombres que se encarguen de formularlo; para demostrar esto señala las divergencias entre Maura y Becerra en las cuestiones antillanas y otras entre otros ministros.

Si anunciada la crisis significa rectificacion en la política de los liberales, obligado está Sagasta a abandonar el poder, porque tales rectificaciones no se hacen desde el Gobierno.

Madrid 25 (1'15 madrugada.)

Noticias.

Ha sido denunciado el periódico carlista El Correo Español.

—Coméntase una conferencia entre Groizard y Cánovas.

—En el puerto de Busel ha caído una viga matando a un obrero.

Madrid 25 (1 madrugada.)

Navarra.

Confirmando las apreciaciones de mi telegrama de ayer sobre los propósitos del Gobierno referentes al asunto de tributacion en Navarra se me asegura que admitido sin protesta el impuesto de derechos reales, quedaria ipso facto desechado lo que se proponia en el proyecto de presupuestos de Gamazo. Añádenme que hagase lo que se haga será objeto de una ley especial. El gobernador de Navarra ha conferenciado con Sagasta y con el ministro de Hacienda, y me consta que trabaja por una resolucion conciliatoria.

Telegrama de la Bolsa.

Recibido por don Antonio Garcia Peña, representante en esta plaza de los señores Bernard y C.ª

Madrid 24 (5'30 tarde.)

BOLSA DE MADRID.

Deuda perpétua al 4% interior. 71'40 Id. Id. fin corriente. 71'57 Id. Id. Id. próximo. 71'95 Deuda perpétua al 4% exterior. 82'15 Acciones del Banco de España. 385'00 Deuda amortizable al 4%. 79'45 Compañía Arrendataria de Tabacos. 109'95 Billetes de Cuba (1886). 98'85 Id. id. (1890) liberadas. 17'00

CAMBIOS SOBRE EL EXTRANJERO.

Paris, a 8 dias vista. 17'00 Londres, a 8 dias vista. *

Telegrama del Bolsin.

Madrid 25 (12'45 m)

MADRID.

Deuda perpétua 4% interior fin etc. 71'50 Id. fin próximo. 82'15 Exterior Contado. 82'15

BOLSA DE BARCELONA.

Interior fin de mes. Exterior id. id.

BOLSA DE LONDRES.

4% exterior fin de mes

BOLSA DE PARIS.

4% exterior fin de mes. Renta francesa.

(Madrid.—Juan de Mena, 3.

B. NARD Y C.ª (Paris.—Place de la Bourse, 8. Representante en esta Plaza D. Antonio Garcia Peña, Pozo-blanco, 6, 3.ª, y despacho, Plaza de la Constitucion, 26, (bajo).

Caballerías de venta

La Compañía del Tranvia de San Sebastian tiene a la venta caballos, mulas, yeguas y mulas. Informarán en las oficinas de dicha Compañía. 3-1

La Union Aragonesa.

Sociedad Mútua de Seguros legalmente constituida y aprobados sus estatutos por los Gobiernos civiles de Zaragoza, Huesca, Teruel, Navarra, Guadalajara y Soria.

Seguros contra la muerte ó inutilizacion del ganado caballar, mular, asnal y vacuno. Director, D. Estanislao Pintre Monreal, Torre nueva, 11, 2.ª Zaragoza.

Para detalles del seguro y condiciones dirigirse al Delegado en Navarra, D. Cayetano Lapoya, San Lorenzo, 27, 2.ª Pamplona. 30-14 (a)

Costurera

Se necesita una costurera que sepa bien su obligacion. Dirigirse calle Mayor, 41, 3.ª 3-1

Aprendiz

Se necesita un aprendiz para una pastelería establecida fuera de Pamplona. Informarán en la calle Estafeta, núm. 31, 1.ª 1-1

Traslado.

Antonio Tomás Ramos, sastre, se ha trasladado a la calle de Tejería, número 19, principal, de la que antes habitaba. Mayor, 11. 2-2

Liquidacion por 8 dias

Se liquidan los géneros siguientes: Terciopelos para adorno y tiras bordadas, mantones de lana en todos colores desde 2 pesetas hasta 16, elásticos desde 3 pesetas a 7, camisetas interiores a 3, 4 y 5 reales una, telas de sobrecama a 40 y 45 céntimos vara, telas de hilo para colchones de 3 a 9 reales vara, maderas planas a 45 céntimos, mezclas para sábanas a 25 céntimos, cretonas en todos colores a 30 y 35 céntimos vara, lienzo gallego a 2 rs. y 15 céntimos vara, lanillas para trajes de caballero, franelas, tartanes, forros de todas clases y paños para abrigos de señora, fajas, boinas y un gran surtido de calzado, todo medio de valde. Estafeta, número 14, tienda. 8-8

Julia Diaz

Modista de sombreros, ofrece a las señoras y señoritas las últimas novedades de París. Especialidad en sombreros de niñas. Plaza del Castillo, núm. 1, junto a la fonda La Perla. 4-2

Impermeables.

Novedad y gran surtido en todos tamaños clases y precios de color y negros, para paisanos y militares; como igualmente paraguas de seda, lana y algodón para señoras y caballeros. Comercio de Miguel Vallarín, Calceteros, núm. 10. -2

Junta Municipal de Beneficencia de Pamplona.

Esta Junta ha acordado admitir proposiciones en pliegos cerrados para el suministro de 10.000 kilogramos de alubia de Leon, con destino a la Casa Misericordia, bajo el pliego de condiciones que estará de manifiesto en la administracion de dicho Establecimiento. Los pliegos se recibirán hasta las 11 de la mañana del dia 3 de Noviembre del corriente año. Pamplona 23 de Octubre de 1894.—Por acuerdo de la Junta, el Administrador, Pedro Alonso. x 2-2

Música barata.

Ediciones Peters, Litolf, Hartel y otras. Métodos para solfeo y para todos los ramos de la enseñanza de música. Pianos y armoniums. Instrumentos de orquesta y de banda. Guitarras, bandurrias, accesorios y cuerdas armónicas de todos precios. Alquileros y ventas al contado y a plazos. E. Luna, Constitucion, 39, PAMPLONA. 30-19

Coronas mortuorias.

Gran surtido de coronas mortuorias de todos tamaños y precios; pueden dejarse al intemperie sin que se estropeen en lo más mínimo. Casa del Optico, Chapitela, 21. Pamplona. x 12-9

Lotería de Navidad

En la Administracion de Loterías de D. Ignacio Apat, núm. 5, paseo de Valencia, hay billetes para el sorteo de Navidad. 4-2

Ultima novedad.

Elegante surtido de coronas fúnebres en pluma, porcelana y seda. Pensamientos terciopelo sueltos y en grupos con sus dedicatorias. Casa de Ortigosa, calle Zapatería, 27 y 29 (Funeraria) Pamplona. x 12-7

Fabrica de jaulas

para toda clase de pájaros y venta de canarios de raza Holandesa. Se encuentran a precios arreglados. 8-CALLE ESTAFETA-8. x 8-4

Arriendo

de una casa y buena bajera, propósito para cualquier industria. Darán razon calle San Lorenzo, 27, 2.ª 8-4

Planchadora.

Ramona Orcyoyen ofrece al público sus servicios de planchadora; a 20 céntimos con brillo y a 15 sin él. Dirigirse calle Calderería, número 40 principal. 3-3

Nodriza.

Se necesita una con leche de pocos meses y ara casa de los padres. Calle Espoz y Mina, núm. 4, 2.ª darán razon. 3-3 p.

Tortas y harinas de coco.

(Fabricacion especial, (m) Pouyagut.) Es sin disputa el mejor alimento para engordar con rapidez toda clase de animales y en especial cerdos, carneros y bueyes. Unico depósito en Pamplona, San Anton, núm. 70. 3-2 (a)

De las mejores fábricas

De España y el extranjero se han recibido las últimas novedades en toda clase de devocionarios en castellano y francés: especialidad en Visitas al Santísimo, forma Regente, tarjetas de felicitacion y religiosas. Artículos de piel, elegantes estuches de papel de cartas y toda clase de objetos de escritorio. Gran colección en libros de contabilidad, papel y telas de dibujo y para planos. Objetos de fantasía para regalos. Casido Iriarte, Pozo-Blanco, núm. 26 y San Nicolás, 6 y 8. 6-5 (a)

Oro.

Cambio de monedas, billetes y cupones a los mejores cambios. San Agustin, 3, 1.ª fabrica. 30-16 (a)

Turrone.

Ha llegado el antiguo turroneiro José Soler con los géneros siguientes: Turrón de Gijona y de Alicante, mezapan de yema y de fruta, peladillas de Alcoy, piñones, almendras garapiñadas y frutas secas en dulce. Se vende en la plaza del Castillo, núm. 6. 5-2 (a)

Tonelería de Salvador Gual Y COMPAÑIA.

Hay de venta en sus almacenes una partida de bocoyes, pipas, medias pipas y unos cientos de cuarterolas construidas con solo madera de roble americano, pudiendo cederlas a los precios siguientes: Bocoy de 50 cántaros, a 45 pesetas. Pipas de 40 id., a 30 y 35 una. Media pipa boidelesa, a 16'50. Cuarterola con cellos de madera, 10'50 y 11. Id. con cellos de hierro, 9, 10 y 10'50. Se hacen toda clase de arreglos a precios módicos. Dirigirse a Salvador Gual, Espoz y Mina, núm. 13, 3.ª 8-4 (a)

Capas.

Mucha eleccion y más baratas que nadie, las venden en el comercio de Urniza hermanos. Gran surtido en todos los artículos para invierno. 12-9 (a)

Nodriza.

Se necesita una para criar un niño en casa de la nodriza. En la Bajada de San Agustin, núm. 5 piso 3.ª informarán. 4-3 g.

Comadrona.

Doña María Dubarbier (comadrona) ha trasladado su residencia a la calle Mayor, 17, 2.ª, de la de Santo Domingo, núm. 6, 1.ª 3-3 p.

Modista.

PARA EL PRÓXIMO INVIERNO. Además de todos los abrigos para señoras y niñas que en esta casa se confeccionan con arreglo a las últimas novedades como ya lo tiene acreditado, se hacen vestidos desde seis pesetas y chaquetas desde 4. Dirigirse calle de Zapatería, núm. 15, 3.ª izquierda. 4-4

A las señoras.

Aviso a mi numerosa y distinguida clientela que desde la presente semana abro mi taller y deseo enseñar a coser y el verdadero corte francés, a todas las señoritas que deseen aprenderlo. Dirigirse calle de San Anton, número 54, 3.ª —Maura Abaigar. 4-4

LA SEÑORITA. D.ª Pilar Alvarez y Cosmen FALLECIÓ EL 20 DE OCTUBRE DE 1893. R. I. P. Su madre, hermanos, tíos, sobrinos y demás parientes, RUEGAN a sus amigos y conocidos se sirvan encomendar a Dios el alma de la finada, por lo que recibirán especial favor. Todas las Misas que se celebren en la Iglesia parroquial de San Lorenzo mañana viernes y la cantada que será a las once serán aplicadas por el eterno descanso de su alma. Pamplona 25 de Octubre

Pectoral de Cereza del Dr. AYER.

Si se toma cuando se está resfriado, se evita ta tos. Cura las toses, las ronqueras y todas las enfermedades de la garganta por rebeldes y crónicas que sean. Todas las familias deben siempre tener un frasco del Pectoral de Cereza en casa, para poder tomar una dosis á los primeros síntomas de un resfriado, y así se evitan un gran número de enfermedades. En la mayoría de los casos, un frasco del Pectoral de Cereza del Dr. Ayer basta para curar la tos, garrotillo, tos ferina y todas las enfermedades de la garganta y de los pulmones.

El PECTORAL de CEREZA del Dr. AYER

Pronto en obrar, seguro en la cura.

Preparado por el Dr. J. C. Ayer and Co., Lowell, Mass., E. U. A. Lo venden los Farmacéuticos y Traficantes en Medicinas.

PÓNGASE EN GUARDIA contra imitaciones espúreas. El nombre de "AYER'S CHERRY PECTORAL" figura en la envoltura, y está vaciado en el cristal de cada una de nuestras botellas.

LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL



COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Domicilio social: Madrid, calle de Olózaga, 1, paseo de Recoletos

GARANTIAS.

Capital social efectivo	Pesetas	12.000.000
Primas y reservas		42.839.747
Total		54.839.747

29 años de existencia

SEGUROS CONTRA INCENDIOS.

Esta Gran Compañía Nacional contrata seguros contra los riesgos de incendios. El gran desarrollo de sus operaciones acredita la confianza que inspira al público, habiendo pagado por siniestros desde el año 1864, de su fundación, la suma de pesetas 66.226.307'77.

Subdirector en esta provincia D. Vicente Santestéban, Constitución, 37, y Pozoblanco, 15, 3.º (Café Suizo) PAMPLONA.

SEGUROS SOBRE LA VIDA.

En este ramo de Seguros contrata toda clase de combinaciones, y especialmente las Dotales, Rentas de educación, Rentas vitalicias y Capitales diferidos á primas más reducidas que cualquiera otra compañía.

PASTILLAS FOSFATADAS

DEL

Dr. KLEIN

Autor de las pastillas NIELK

ESTAS PASTILLAS Á BASE DE FOSFATO DE CAL, SE PUEDEN TOMAR SOLAS Ó TAMBIÉN DISUELTAS EN AGUA, Y SON EL MEJOR REMEDIO PARA CURAR LA ANEMIA, DEBILIDAD, CONSUNCIÓN, RAQUITISMO, ESCRÓFULA, TISIS, &, Y MUY CONVENIENTES EN LAS CONVALENCIAS, EMBARAZO Y DENTICIÓN.

De venta.—D. Abundio Irisarri, Zapatería, 36.—Dr. Valencia.—Bolsas 5.—Dr. Mercader, Curia 2.—D. Felipe Irurita, San Nicolás 18. D.—Joaquín Aguinaga, Zapatería 25.—D. M. Martínez Chapitela, 15.—Autor Dr. Klein Eudillers, 82 Barcelona.

JARABE PAGLIANO,

Depurativo refrescante de la sangre, del Profr. Ernesto agliano Nápoles, número 4, Calata S. Marco (Casa propia.)

Para evitar que el público sea engañado por equivocadas publicidades y para atenuar los daños derivantes de la desleal concurrencia de otros, es preciso recordar que todos los productos y el Jarabe Pagliano de Nápoles no tienen que ser confundidos con los que se despachan bajo el nombre de otros Paglianos. Por este motivo las sentencias que se anuncian en otra publicidad no pueden en ningún modo referirse á la casa Ernesto Pagliano, de Nápoles, que ha sido autorizada por el ministerio del Interior del Reino de Italia (Dirección de Sanidad) para la fabricación y venta del Jarabe y demás productos que llevan su nombre.

N. B. Nuestra casa de Florencia está suprimida.

Exigir sobre el frasco y sobre la cajita la marca de fábrica depositada según la ley. Depósito en Barcelona: Salvador Alsina, Pasaje del Crédito, 4. Depósito en Pamplona: Fermina Sagaseta, Espoz y Mina, 19, 4.º

GRAN ESTABLECIMIENTO

de máquinas para coser.

Venta á plazos y al contado

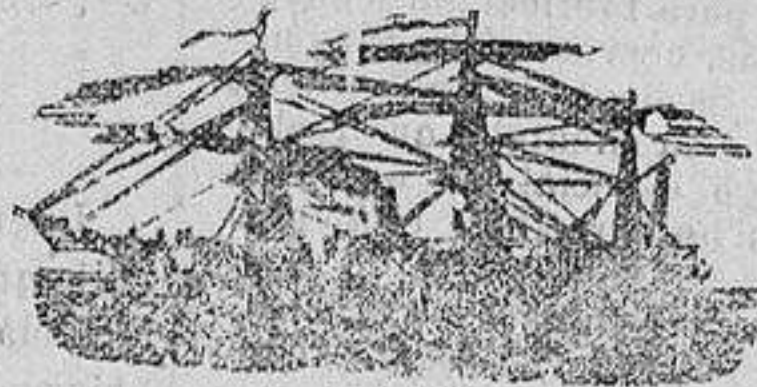
DE TODOS LOS SISTEMAS.

Tecenderías, número 35, PAMPLONA.



Unico almacen donde se encuentran todos los sistemas, los más perfectos, útiles y económicos. Se conocen en el mundo, habiendo obtenido los primeros premios en todas las Exposiciones. Medalla de oro en la de París de 1889.—Fermin Ardanaz.

SERVICIOS



DE LA Compañía Transatlántica de Barcelona

Salidas del mes de Octubre.

Línea de las Antillas, New-York y Veracruz.— El día 10 de Cádiz el vapor «Alfonso XII» para Puerto-Rico, Habana y Veracruz.
El 20 de Santander el vapor «Reina María Cristina» para Coruña, Habana y Veracruz.
El día 30 de Cádiz el vapor «Buenos Aires» Línea Comercial de Puerto Rico.—Día 5 de Santander y 7 de Vigo el vapor «San Agustín» Línea de Filipinas.—El 12 de Barcelona el vapor «Isla de Luzon» para Port-Said, Aden, Singapore y Manila.

Línea de Buenos-Aires.—El 2 de Noviembre

Para más informes en Navarra al Agente en Pamplona Ricardo Samaniego, Plaza del Comercio, 12.—Sub-agente en Tafalla, D. José Ech.

pe Barcelona el vapor «Ciudad de Cádiz» para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.
Línea de Fernando Poo.—El 30 de Cádiz el vapor «Larrache».
Servicios de África.—Línea de Marruecos 18 de Barcelona el vapor «Rabat» para Alhucemas, Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagon y Mogador.
Servicio de Tánger.—El vapor «Joaquín Piélagos» saldrá de Cádiz los lunes, miércoles y viernes para Tánger, Algeciras y Gibraltar retornando á Cádiz los martes jueves y sábados. Igualmente se expiden billetes para los viajes de venida.

FABRICA DE ABONOS QUIMICO-MINERALES.

Esta casa que ha conseguido obtener la confianza de los agricultores, gracias á los resultados tan satisfactorios que han experimentado en la práctica, pone á abonos en la Estacion más próxima al punto que lo desee el comprador, LIBRE DE TODO GASTO, cuando el pedido llegue á 10 sacos, á los precios siguientes:

Saco número	Letra	de kilos	Ptas.	Cts.
1	A	46	4	50
»	E	»	»	5
»	B	»	»	5
»	D	»	»	8

Pidiendo vagones de 130, 140 ó 160 sacos se descuenta un real por cada saco. Dirigirse á D. A. Saiz Miguel, Muro de las Escuelas, número 21, entreuelo, LOGROÑO.

CATARROS, TOS PERTINAZ, BRONQUITIS PLEURETICA

Tisis pulmonar, Tuberculosis

En los Hospitales de Francia se han obtenido los mas brillantes resultados empleando las

CÁPSULAS SERAFON DE GUAYACOL Y IODOFORMO

Y LAS

Cápsulas Serafon de Guayacol, Iodoformo y Eucaliptol

ENOLATURO PADRÓ

REGENERATIVO Y DEPURATIVO DE LA SANGRE

Este precioso medicamento lleva 50 años de éxito, y es infalible para curar las HERPES en sus variadas formas, las ESCRÓFULAS, el VENEREO, REUMA, GOTA, ENFERMEDADES DEL HIGADO, y en general los padecimientos originados por la pobreza de sangre y malos humores de la misma. Lo recomienda la clase médica por ser el alterante y reconstituyente más eficaz, y el público lo toma por ser el depurativo más inocente y seguro.

— VENTA AL POR MAYOR — FARMACIA DEL GLOBO, Plaza Real, número 4, Barcelona. — Al detall en todas las de la Península y Ultramar.



ACEITE de HOGG

de HIGADO FRESCO de BACALAO, NATURAL y MEDICINAL

El mejor que existe puesto que ha obtenido la mas alta recompensa en la EXPOSICION UNIVERSAL DE PARIS DE 1889

Recetado desde 40 AÑOS en Francia, en Inglaterra, en España, en Portugal, en el Brazil y en todas las Repùblicas Hispano-Americanas, por los primeros médicos del mundo entero, contra las Enfermedades del Fecho, Tos, Personas débiles, los Niños raquíticos, Humores, Erupciones del cutis, etc.

Es mucho más activo que las Emulsiones que contienen mitad de agua, y que los aceites blancos de Noruega, cuya eparación les hace perder una gran parte de sus propiedades curativas. Se vende solamente en frascos TRIANGULARES. — Exigir sobre la etiqueta el SELLO AZUL del Estado Francés. SOLO PROPIETARIO: HOGG, 2, rue de Castiglione, PARIS, y EN TODAS LAS FARMACIAS.